

Samkoman Sion,
Vágur
Sunnudag: Morgunmøti kl.
11.00. Evangeliskt møti kl.
18.00.
Telefonandaktin svarar á
73777.

Javni
Skrivstovan er opin:
Mikudag & friggjadag kl.
14-16. Hósdag kl. 14-17.

AA-fundur
verður í Havn í kvöld kl. 20
í Tórsgøtu 5 (inngongd
vestanfyrir).

Al Anon, Tórshavn
Fundir fyrri avvarðandi av
alkoholikarum eru hvørt
týskvöld og hvørt hóskvöld
kl. 21 í Tórsgøtu 5 (inn-
gongd vestanfyrir).

Amnesty International
Føroya deild
Skrivstovan er opin:
Týsdag kl. 8.30-12.30
Hósdag kl. 8.30-16.30

Felagið
Føroyar-Kuba
Opíð er á skrivstovuni í
Kongagøtu 11, mikudag kl.
16-18. Mánad., týsd., hósdag
og friggjadag kl. 10-11.
Tlf. 13016 - Fax 13824.

Brúðleyp

29. november giftast í Kvívíkar kirkju Elisabeth
Lindenskov, Nólsoy og Rói Joensen, Kvívík.

Tey, ið vilja gleða okkum við at koma í brúðleyp
okkara, biðjast vinarliga siga frá innan 20. novem-
ber á tlf. 21581, 21259 ella 27016.

Leygardagin 15. nov. kl. 17.00 giftast í Sandavágs
kirkju Ragna á Plógv, Sandavágur, og Tummas
Heri Thomassen, Sørvági.

Brúðleyp verður hildið í Bygdarhúsinum í
Miðvági kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða okkum við at
koma í brúðleyp, verða vinarliga biðin at ringja
tlf. 33193, 32478 ella 32193 innan 1. november.

70 ár

Friggjadagin 31. okt. fyllir Lina Joensen, Sanda-
vági, 70 ár.

VALUTAKURSIR

		Ultimo síðsta mán.
USA	Dollarar	658,9000 674,5000
Bretland	Pund	1103,9200 1088,9400
Týskland	Markur	381,0800 381,1300
Sveviki	Króna	87,8900 88,7300
Noreg	Króna	93,4700 94,9200
Frakland	Frankur	113,7900 113,5500
Belgia	Frankur	18,4940 18,4820
Sveits	Frankur	467,3500 463,2100
Holland	Gyllin	338,0700 338,3900
Italia	Liri	0,3886 0,3902
Finnland	Markur	127,2700 127,5000
Island	Króna	9,4700 9,6500
Eysturriki	Skillingur	54,1820 54,2010
Spania	Pesetas	4,5200 4,5210
Portugal	Escudos	3,7430 3,7490
Kanada	Dollari	466,8600 488,7500
Grikkaland	Drakmur	2,4270 2,4400
Japan	Yen	5,4926 5,5711
Írland	Pund	991,0000 982,9700
	XEU	751,7100 747,1800

Kelda: SPARAKASSI

V4-tølini í drátti nr. 1209 24. oktober 1997

Tølini: 65 - 3 - 28 - 74 - 13 - 92
- 67 - 95 - 85 - 93 - 90 - 71 - 16
- 2 - 56 - 84

Vinnur: 37.650,- kr.
Vinnarar: ein
Snarsøil nr. 322.087 í Tórshavn

EYKAVINNINGAR

10.000 kr.
Snarsøil nr. 230.649 Eiði
5.000 kr.
Mortan Midjord, J. Paturssonar-
gøta 62, Tórshavn
1.000 kr.
Poul Oluf Poulsen, Hvannasund
Snarsøil nr. 255.683, Tórshavn
Snarsøil nr. 210.806, Hvalba
Snarsøil nr. 261.507, Hoyvík
Snarsøil nr. 262.631, Miðvági
Snarsøil nr. 228.284, Sumba
Snarsøil nr. 232.784, Vági
Sigvartur Sigvartsson, Skála
Snarsøil nr. 313.361, Tórshavn
Snarsøil nr. 244.632, Getu

Sosialum tekur onga ábyrgd
av møguligum villum.

Evangeliska Røddin
Odense. Føroyska sending-
in frá Odense Radio hoyrist
hvønn mikudag kl. 16.40,
danska tíð, á FM 107,1
MHz.

BBC WORLD

Mikudagur 29. oktober

0.00 World Headlines
0.05 USA Direct
0.30 Holiday
1.00 BBC World News - World
Business Report - Asia
Today - 24 Hours
2.00 BBC World News - World
Business Report - Asia
Today - 24 Hours
3.00 BBC World News - World
Business Report - Asia
Today - 24 Hours
4.00 World News - Weather
4.30 Reporters
5.00 World News - Weather
5.30 HARDtalk
6.00 The World Today
7.30 Tomorrow's World
8.00 World News - Weather
8.30 Reporters
9.00 World News - Weather
9.30 HARDtalk
10.00 World News
10.30 Airport
11.00 The World Today
11.30 Airport
12.30 Reporters
13.00 World News
13.30 The World Today
14.30 Floyd on France: «A Fare-
well to France»
15.00 World News - Weather
15.30 HARDtalk
16.00 World News - Weather
16.30 Reporters
17.00 World News - Weather
17.30 Holiday
18.00 The World Today
19.30 HARDtalk
20.00 Europe Direct
21.00 World News - Weather
21.30 Top Gear
22.00 Newsdesk - World Business
Report - 24 Hours
23.00 Newsdesk - World Business
Report - 24 Hours

Hósdagur 30. oktober

0.00 World Headlines
0.05 USA Direct
0.30 Holiday
1.00 BBC World News - World
Business Report - Asia
Today - 24 Hours
2.00 BBC World News - World
Business Report - Asia
Today - 24 Hours
3.00 BBC World News - World
Business Report - Asia
Today - 24 Hours
4.00 World News - Weather
4.30 The Money Programme
5.00 World News - Weather
5.30 HARDtalk
6.00 The World Today
7.30 Airport
8.00 World News - Weather
8.30 The Money Programme
9.00 World News - Weather
9.30 HARDtalk
10.00 World News
10.30 Holiday
11.00 The World Today

BBC PRIME

Mikudagur 29. oktober

0.00 The making of Middlemarch
0.35 Talent 200: «Film
Screening»
2.00 Nightschool Zig Zag Map-
makers reel
4.00 The French Screening
5.00 Twenty Steps to better
Management
6.00 The World Today
6.25 Prime Weather
6.30 Mortimer og Arabel 5:12
6.45 Blue Peter
7.10 Grange Hill
7.45 Ready Steady Cook
8.15 Kilroy
9.00 Style Challenge
9.30 Eastenders
10.00 Campton: «Mystery Mile»
7:8
10.55 Prime Weather
11.00 Who'll do the Pudding?:
«Cheese, please»
11.25 Ready Steady Cook
11.55 Style Challenge

12.20 Home Front 8:10
12.50 Kilroy
13.30 Eastenders
14.00 Campton: «Mystery Mile»
7:8
14.55 Prime Weather
15.00 Who'll do the Pudding?:
«Cheese, please»
15.25 Mortimer og Arabel 5:12
15.40 Blue Peter
16.05 Grange Hill
16.30 Wildlife: «Magic Animals»
3:4
17.00 World News
17.25 Prime Weather
17.30 Ready Steady Cook
18.00 Eastenders
18.30 Tales from the River Bank:
«Slippery Characters» 6:6
19.00 Porridge: «Ways and
Means» 5:6
19.30 The Vicar of Dibley:
«Arrival» 1:6
20.00 Clarissa 1:4
21.00 World News
21.25 Prime Weather
21.30 Eve Arnold
22.30 The essential History of
Europe: «Italy» 2:6
23.00 Bergerac: «A perfect Recap-
ture» 8:9
23.55 Prime Weather

Hósdagur 30. oktober

0.00 The late Show: «Face to
Face with Steven Spiel-
berg»
0.40 Talent 200: «Film Screen-
ing»
2.00 Nightschool Zig Zag UK
Geography
4.00 The French Experience
4.30 French on a Plate
5.00 RCN nursing update unit
6.00 The World Today
6.25 Prime Weather
6.30 Gordon the Gopher:
«Romeo and Carrot»
6.40 Activ 8 6:10
7.05 Running Scared 1:6
7.30 Ozone
7.45 Ready Steady Cook
8.15 Kilroy
9.00 Style Challenge
9.30 Wildlife: «Operation
Survival - Hindsight» 6:8
10.00 Lovejoy: «Judgement of
Solomon»
10.50 Prime Weather
10.55 Timekeepers
11.25 Ready Steady Cook
11.55 Style Challenge

EUROSPORT

Mikudagur 29. oktober

7.30 Football
9.00 Motorcycling
11.00 Motorcycling
11.30 Motorsports
12.30 Equestrianism
13.30 Tennis
14.00 Tennis - live
21.30 Football
23.30 Golf
0.30 Liðugt

Hósdagur 30. oktober

7.30 Golf
8.30 Motorsports
9.30 Cart
11.30 Football



Mikudagur 29. oktober

05.20 Fyri børn
07.00 The City (e)
07.25 The City
07.50 Remington Steele
08.50 Melrose Place
09.45 California Dreams
10.10 Fede frítrier
10.40 TV-shop
12.15 Paradise Beach
12.45 Horton-sagaen (e)
13.40 Horton-sagaen
14.35 Pápi er majorur
15.05 Magnum
16.05 Ricki Lake
17.00 Tiðindi
17.30 Alf
18.00 Ein frálík barnagenta
18.30 Supersvarerne

19.00 TV3 dokumentar
19.30 Her Last Chance
21.15 Mike Hammer
22.15 Tiðindi
22.35 The Real World Stockholm
23.05 New York Undercover
00.00 Law and Order
01.00 Tvar kvinnur nevndar
Diana
01.55 Liðugt

Hósdagur 30. oktober

05.20 Fyri børn
07.00 The City (e)
07.25 The City
07.50 Remington Steele
08.50 Melrose Place
09.45 California Dreams
10.10 Fede frítrier
10.40 TV-shop



Mikudagur 29. oktober

18.30 Vítan
19.00 Søren Spætte
19.30 Barnadælin - 8
20.00 Estonia-vanlukkan - frá-
greiðingin frá havaríndvini
20.50 Ríkis II 3:4 - dansk røð
22.10 Fyrst ísrael - hin loynliga
keldan
23.05 Millennium
23.50 Liðugt



Mikudagur 29. oktober

7.15 Tiðindi
7.17 Morgunlesturin
7.30 Tiðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
8.00 Tiðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tiðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Koyribreytin
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikalotan 137
10.10 Kvøðuljómar til sjófólk
11.00 Tiðindi
11.01 Føroyar í dag (e)
11.30 Heimskvæði
Kári Svendsen stilar fyri
12.00 Tiðindi
12.01 Middagstón.
12.15 Veður og skrá
12.20 Tiðindi og ítróttur
12.40 Dagurðatónl.
13.00 Tónatímin
14.00 Tiðindi
14.01 Vetrarbreytin (e)
15.00 Tiðindi
15.01 Nýtt og gott gamalt - Kim
Hansen veitir legni
16.00 Tiðindi
16.01 Ungdómssending «Vingl» -
Ginna Midjord leggur til rættis
17.00 Tiðindi
17.05 Fimmarin
18.00 Viða um (e)
18.25 Veðurðatónl. og skráir
18.30 Tiðindi
18.55 Orð og mál
19.00 Heimurin í dag
19.30 Tónleikagesturin
Bjarni Berg leggur til rættis
20.30 Systkinabarnið Hanja -
stuttsga eftir tunesiska
høvundin Hassuna al-Misbahi
- Finnboi Isakson umsetir og
lesur
21.00 Kvøldarstund
22.00 Tiðindi

Hósdagur 30. oktober

7.15 Tiðindi
7.17 Morgunlesturin
7.30 Tiðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
8.00 Tiðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tiðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Systkinabarnið Hanja (e)
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikalotan 137
10.10 Lurtararnir og vit
11.00 Tiðindi
11.01 Heimurin í dag (e)
11.30 Undir dagurða
12.00 Tiðindi

HAVNAR BIO

* Tlf. 11956 *

HARRISON FORD

den amerikanske president.



Mikudagur 29.10. kl. 20⁰⁰
Mikudagur 29.10. kl. 22³⁰
Hósdagur 30.10. kl. 20⁰⁰
Hósdagur 30.10. kl. 22³⁰

Per Holst Film presenterer en film af Nils Malmros



Mikudagur 29.10. kl. 17⁰⁰
Mikudagur 29.10. kl. 19⁰⁰
Hósdagur 30.10. kl. 17⁰⁰
Hósdagur 30.10. kl. 19⁰⁰
Fríggjadagur 31.10. kl. 17⁰⁰
Fríggjadagur 31.10. kl. 22⁰⁰
Leygardagur 01.11. kl. 17⁰⁰
Leygardagur 01.11. kl. 22⁰⁰
Sunnudagur 02.11. kl. 17⁰⁰
Sunnudagur 02.11. kl. 22⁰⁰
**) Fá pláss eftir

TOMMY LEE JONES



Mikudagur 29.10. kl. 22⁰⁰
Hósdagur 30.10. kl. 22⁰⁰
Seinasta sýning

JOHN CUSTER MATTHEW MCCONAUGHEY

Fra instruktøren af
«Forrest Gump».



Fríggjadagur 31.10. kl. 19¹⁵
Fríggjadagur 31.10. kl. 23⁰⁰